



Film Nieuws

Zoals elk jaar hebben 40 Amerikaanse filmjournalisten, op verzoek van Film Daily, hun stem uitgebracht over de vraag welke tien films tot de beste van de Amerikaanse productie gerekend kunnen worden. De uitslag is: Calvalcade (Fox) 42nd street (Warner Bros). The private life of Henry VIII. Farewell to arms (Paramount); Lady for a day (Columbia) State Fair (Fox); She done him wrong (Paramount) I am a fugitive from a chain gang (Warner Bros) Madchen in Uniform (Frolich) Rasputin (Metro)

hoven). Kiks (Amsterdam) winnen tot Oslo (Noorwegen) van een Scandinavisch team 4-1; Jelders (Amsterdam) verliest zijn party. De Amsterdamsche voetbalclub "Ajax" (N. V. B. 1e klas) zal nog dit jaar een nieuw Stadion bouwen aan den Middelenweg in de Wougraafsemer. Er zullen 4 tribunes worden gebouwd; aan de lengtezijden overdekte en een open zittribune, die elk plaats bieden voor 4500 toeschouwers, en tevens staantribunes aan de korte zijden, voor elk 6500 toeschouwers, in totaal dus 22000. Er worden zes lichtmasten opgesteld, zoodat avondwedstrijden mogelijk zullen zijn.

All Star 1934

De "Metro-Goldwyn-Mayer Cy" heeft een "ALL STAR FILM 1934" vervaardigd, genaamd DINNER AT EIGHT met Mary Dresler, Billy Burke, Lionel Barrymore, Wallace Beery, Jean Harlow, Madge Evans; John Barrymore; Edmund Lowe; Phillips Holmes; Lee Tracy; Joan Hersholt; Louise Closser Hale and May Robson.

Nederlandsch

Nieuws

Nederland bouwt Zeppelintreinen met ronden scheren en lange, lonige lichamen. Het is een nieuw beeld van Europeesch spoorwagverkeer en een staasje van durf en ondernemingsgeest in dezen moeilijken tijd.

35 treinen - elk van 3 wagons - zijn in aanbouw bij Werkspoor te Utrecht en Bynes te Haarlem. Dezen zomer zal de nieuwe "Zep" over de rails door het Hollandische landschap schieten met een vaart van 100 K. M. per uur, welke kan worden opgevoerd tot 140 K. M. De treinen zullen elk uur vertrekken van Amsterdam, den Haag en Rotterdam via Utrecht, Arnhem, naar het Zuiden.

De heer Plesman, Directeur van de Koninklijke Luchtvaart Mij. deelde in een gehouden persconferentie in den Haag o. a. mede, dat over 1933 zoewel op de Indie route als op Europeesche lynen met succes is gewerkt. Het aantal passagiers dat door de K. L. M. over 1933 vervoerd werd bedroeg 40082 in 1932 20877. Het goederenvervoer steeg op die lynen eveneens 1.196.257 K.G. tegen 865.048 K.G. in 1932. Het postverkeer nam met 90 per cent toe. Alle vluchten naar Indie werden regelmatig volbracht zonder materiele schade, hetgeen wel iets zeggend wil voor de betrouwbaarheid en soliditeit der K. L. M. organisatie.

De heeren van de bedroeg gemiddeld 9,9 dag, de feurgreis 9,2 dag (in 1932 resp. 10,63 en 9,93) Personen-goederen- en postvervoer steeg aanmerkelijk. Twee nieuwe vliegtuigtypen zijn in bouw gegeven, een voor 16 en een voor 10 passagiers. Ook het binnenlandsche net ontwikkelde zich geleidelijk. Gedurende 1934 wordt het Europeesche net en ook het binnenlandsche luchtverkeer met Oost, Noord en Zuid sterk uitgebreid. Een bly geluid in deze sombere tyden.

Mededeeling

Het bestuur van het Algemeen Nederlandsch Verbond ter plaatse brengt ter kennis van ouders en opvoeders van kinderen, dat regelmatig in het Gloria-theater ZUIVER OPVOEDKUNDIGE films worden vertoond ten behoeve van de schooljeugd in eerste plaats en verder voor een ieder, die er belang in stelt. De voorstellingen hebben 's MIDDAGS om 4 uur plaats en de sirene loeit een half uur vóór den aanvang.

De toegangsprys bedraagt f 0,25.

De Secretaris

De Nederlandsche amateur bokkers: Nieuwenburg en Nicolaas (den Haag) Rasenberg (Eind-

"En mocht iemand aan de schoonheid van onze eigen Nederlandsche taal zelf twyfelden, dan zou ik hem den mond kunnen snoeren met een betoog over den heerlyken rykdom, het oorspronkelyk karakter onzer taal en de machtige afwisseling en verscheidenheid harer vormen. Maar ik zal dit niet doen en snyd liever dien oppervlakkigen twyfel af met het aangrypend woord van onzen genialen, gezaghebbenden Belderlyk; "k Wil hem niet in eer verkorten, die een stoutere geest bezit, Hollandsch taalacht uit te storten, Is myn glorie, niets dan dit."

Aanhaling uit de rede van wylen Z. Exc., Dr. J. Th. de Visser op den gedenkdag van het 25 jarig bestaan van het Algemeen Nederlandsch Verbond in Mei 1923.

GEeft U OP ALS LID VAN HET ALGEMEEN NEDERLANDSCH VERBOND Afdeeling: Aruba. Bydrage f 5.- per jaar.

DE SECRETARIS, H. A. HESSLING



The best known and most used Brand in South - America and the West Indies.

This is the CEMENT you need for your construction.

ELECTRICITEITBEDRYF ELECTRA

Acabamos de recibir un completo surtido de todas clases de aparatos electricos, los cuales podemos ofrecer a nuestra distinguida clientela a precios sumamente economicos, tales como:

Lámparas españolas muy artísticas para sala, comedor, dormitorio, oficinas y mesas de noche Coccinillas de 1, 2, 3 y cinco hornillas

Planchas de 4, 6 y 7 libras

Tostadores de pan y percoladores

Maquinas para lavar ropa de distintas clases y modelos

Ventiladores de varios tamaños Maquinas para lavar platos marca Cinderella

Bombas marca Meyers con sus accesorios Aparatos para cargar baterias

Rizadores de cabello de distintos modelos y muchos otros articulos mas muy utiles en los talleres, oficinas y el hogar.

Haga su compra ahora.

NASSAUSTRAT 330. ORANJESTAD.

EL SUEÑO DE MARIA ESTUARDO.

Por Antonio Gonzalez Lopez

Sobre las azules montañas de Escocia flota la leyenda de los infortunio y las calamidades de los Estuardos, la conseja hábil siempre para tejer la trama sutil de sus narraciones, ha encontrado en el desfile de aquellos monarcas infortunados, los sombríos colores del cadalso y de las muertes misteriosas.

La autoridad real que alcanzó en esa dinastía los mas abultados poderes, que aniquilando las libertades de los nobles nos campesinos, francos leales y bondadosos y pasó bajo la égida de todos los demanes y apuró de la amargura de todas las angustias.

En ese desfile de testas coronadas, en cuyas facciones quedó presa la tortura, el remordimiento y la insidia, asoma como una virgen legendaria, la armoniosa cabeza de Maria, cuando al cuello un doble collar de perlas que tiñó su destino con el rojo de su sangre.

La Reina Mártir, como la ha llamado uno de sus biógrafos mas fervientes, pone con su dolorosa suerte una nota de piedad infinita capaz de olvidar sus errores; y su condición validada, aislada y rodeada de los corazones mas duros una franca y cordial simpatía.

Huérfana de padres, abandonada su París, para regresar a su tierra de Escocia, ruda y turbulenta. Los preparativos de su viaje colmaron la mente juvenil de sueños y esperanzas, más allá del estrecho la espera un trozo, un pedruzco de tierra nueva años y su belleza le prometían un reinado feliz, próspero y alegre.

La joven que hasta entonces había prodigado su encanto en la Corte de Francia, recibiendo todos el homenaje y la admiración, como de fiesta marcha rumbo a Calais, seguida de un gran Cortejo que la acompaña hasta la costa de Francia.

Sus tios los Cardenales de Guisa y de Lorena, lo encabezan, tras ellos el Duque de Guisa y esposa que para ella han tenido ternuras de padres, los Duques de Aumale y de Nemours, y finalmente los señores de Elboeuf, Damville, Brantome y Chatelard, a la zaga los servidores y los equipajes.

Calais, que ha sufrido el dominio por igual de Francia e Inglaterra, se divide en el horizonte, la comitiva acelera la marcha para llegar antes del anochecer, y cuando fueran las primeras estrellas, llegan a la puerta de la casa señorial con pretensiones de palacio en que han de albergarse durante la corta estancia de la joven.

Un noble viejo, muy adicto a los Guisa, los aguarda y los colma de atenciones en su deseo de hacer agradable a Maria sus últimas horas en tierra francesa; las habitaciones que le están preparadas, abren sus ventanas sobre la plaza, están muy iluminadas y fueron en tiempos pasados la cámara de la joven y bella compañera del anciano, que sonre desde un cuadro como dando su bienvenida a la viajera.

Los duques de Guisa la acompañan esa noche dándole los últimos consejos, presaviéndola contra las mil intrigas y peligros que pueden acecharla en tierra escocesa, y ya en la media noche, queda sola Maria, que interroga al porvenir, en la tranquilla quietud de la noche. Así pasan las horas, ya de madrugada rompió el silencio un grito desgarrador que sembró la alarma entre todos los moradores, arrastrándolos hasta

Ver, Probar y Creer

GINEBRA "B LLAVE N" "BUENAS NOCHES" "DOBLE CORONA" "DOBLA CARA"

No se deje engañar con marcas desconocidas

Hay nuevas marcas de alcoholados y es necesario saber que el único alcohol que sirve para catarros y gripes (verkoud) es el

ALCOHOLADO BORINQUEN 70 por ciento Alcohol

También se usa el "ALCOHOLADO BORINQUEN" para el baño de los niños, para después de afeitarse; para el cansancio y dolor de cabeza, exija la marca

ALCOHOLADO BORINQUEN "ALCOHOLADO BORINQUEN" al 70 por ciento alcohol se consigue en todos los almacenes y tiendas; compre un frasco hoy mismo.

Advertisement for 'Good Morning Complexion' featuring a woman's face and text: 'IS YOURS A Good Morning COMPLEXION', 'WHEN YOU'RE READY TO SAY Good Night?', 'OUTDOOR GIRL Olive Oil BEAUTY PRODUCTS', 'EXCLUSIVE AGENT CH. J. NEME A. B. C. STORE SAN NICHOLAS'.

Waarschuwing

De Ontvanger op het eiland Aruba waarschuwt hierby de gezamenlyke belastingplichtigen wegens Grond-en Gebruiksbelasting over 1933, dat het vierde gedeelte van genoemde belasting invorderbaar is geworden op 31 December 1933 en verzocht hen, ieder voor zooveel hem betreft, de betaling daarvan te zynen kantore te doen.

Aruba, 23 Februari 1934

De Ontvanger  
BEAUJON

La Psicología De Los Zurdos

Hay Peligro en el intento de enseñar a los niños el uso de ambas manos.

Desde hace algun tiempo, a-no derecha, el ejercicio continuo nota la doctora Maria Schiller desarrolla el hemisferio izquierdo en el "Illustrirte Zeitung" de del cerebro, creándose así un se-Berlin, se ha observado un mo-digno centro de la palabra. La vimiento para educar a los ni-existencia de dos centros es muy nos a usar ambas manos. La i-peligrosa. El impulso de hablar dea ha sido aceptada entre los emana de un centro y la reac-educadores alemanes; pero los ción es el acto de hablar. Pero médicos la consideran peligrosa, cuando se activan dos centros El hecho de que la especie hu-llegan a los órganos vocales dos mana normalmente uso de pre-impulsos que aparentemente no ferencia una mano, depende de pa sincronizados. Se cree que la preponderancia de un hemis-fierio del cerebro sobre el otro, causas o si no la principal-El impulso de todas las fun-de la tartamudez. Los defectos ciones superiores, como hablar, en lectura y escritura y la a-leer, escribir, tocar música, em- parente ausencia del sentido de na de una mitad del cerebro, de la ortografía, frecuente entre la mitad izquierda en los que los zurdos, pueden atribuirse a usan la mano derecha, y de la misma causa. Si a un zurdo derecha en los zurdos. La razon se permite escribir, pintar o de esta paradoja está en las in-ases con la izquierda, puede tersecciones y cruzamientos de desplegar la misma habilidad una los filamentos del sistema ner-persona que use la mano dere-vez. Es un hecho que el por-centaje de las personas que su-malos efectos de una educación fren defectos vocales es mucho a la fuerza, parece en extremo más alto entre los zurdos. La descaerada tratar de curar a razon se encuentra en los es-los zurdos. En cuanto al entre-ferencia que se hacen para en-namiento de los niños para que señarias a manejar la mano de-sean ambidestros, eso equivale recha, en que colaboran padres a ir contra la naturaleza y a fun-y maestros. El centro del habla ca puede lograse por la fuer-za de los zurdos está en el hemis-za. La tendencia natural de la ferio derecho del cerebro. Si al mente inteligente es el empleo nito se le obliga a usar la ma-de una sola mano de preferencia.

SPORT  
Aruba Voetbal  
Bond

WEDSTRUD UITSLAGEN  
Zaterdag 25 Februari  
Competitie-stand per 25 Febr. 1934

Table with columns: Team, Goals Scored, Goals Conceded, Wins, Draws, Losses, Points, Goalkeepers.

Wedstrijd-program  
ZONDAG 4 Maart  
"Sportpark Wilhelmina"  
3 p.m.

LAGO - TRAPPERS  
Scheidsrechter: C. Wolter,  
4.15 p.m.

ARUBA Jr. - STANDARD  
Scheidsrechter: A. v. Trikt.  
ZATERDAG 10 Maart 1934

Standard Terrain  
4.15 p.m.

LAGO - REPUBLIEK  
Scheidsrechter Jan Oudejan

Pan-Am - Hollandia

0 1  
E dos onceanan aqui a hunga un wega mata bon cu ta-bata bala pena hece mira. E hungadonan tabata:

Pan-Am Va  
S. W. Bak C. E. K. Dreyer  
Schoonh. & Frank. J. Bak. Cool. Alkade

Terrein  
Hollandia

Tabata un wega entre dos club mes fuerz, tur dos a hungando cu intencion serio di gana, asina cu publico a goza un bon wega. Ta lastima cu Panam a bandona tereno tres minuuto promer cu wega caba como protesta contra un penalty duná contra di nan. Esy ta un cos un onecna no mester haci nunca. Si e penalty no ta husto, protesta contra di djé, ta sigur cu husticia ta worde haci, pero si Bo bandoná tereno, bo tin chens di perde tur bo derecho y esey ta lastima ora bo tin zón.

Wega a culminá pa 4.40. bao gran entusiasmo di publico cu a bini pa mira dos club di bonnan combati otro. Pan Am ta saca bala y hungando cu biento na su favor bala ta bay bin riba tereno di Hollandia cu tin dificultad pa trece bala ariba contra biento. Pero e situación aqui no a dura largo como awacero a bin salba nos djé biento fuerte. Ora awa y sigui a pasa a queda un tempo fresco sin biento y sin solo, un tempo ideal pa hunga.

Awor Hollandia ta los y wega ta bira interesante. Di tur banda tin hopi hands-bal haci pero referee ta cohe tur. Henrik ta bai afó cu bala y pasa den varios Panam pé haya su ataque quibrá pa via hands. Back di Hollandia Ismael ta hala atencion pa su wega sublime, no tin nada pa Pan-Am por haci. Asina half time ta joga sin ningun partida por haci nada.

Despues di half-time wega ta mas animá ainda. Hollandia ta ataca duro y un momento tres hungadó di Hollandia ta na tera pegá cu goal di Panam, pero bala ta scapa. Corner. Hollandia ta tuma corner sin resultado. Un rato atras Hollandia ta haya un chens bonita cu bala liber dilanti goal pa hinea pero e ta shot halto riba goal. Wega ta cabando. Ta falta tres minuuto mas. Un ataque di Holl. mi ta mira hungadó di Panam na suela su bala tenf mey-mey di su pia Holl.; ta busca modo di quita e bala. Referee ta fluit y una penalty contra di Pan-Am. Protesta di banda di Pan-Am. Nan ta sali fo'i tereno, Holl. ta tuma penalti cu goal bashi. Referee ta fluit pa wega sigui pero Pan-Am no ta bolbe den tereno. Referee ta duna señal di fin.

Valeria Standard  
0 - 1

Por fin Dia Domingo 25 di Februari "Standard" a logra gana su promer wega. Mi felicitacion.

Pa 3.80 p.m. ora referee van Trikt a duna senal pa wega cuminsa siguiente onceanan a subi tereno.

Table with columns: Team, Goals Scored, Goals Conceded, Wins, Draws, Losses, Points, Goalkeepers.

Standard ta saca bala hungando cu biento den lomba, loque ta un gran benta como biento ta supla asina duro cu ta trabao pa manda pariba. Mes ora bala ta pasa pa Pastelero cu ta bai cu 'bala rumbo pa goal, pero e ataque ta caba cu bala sin embargo wega ta bay Pastelero ta purba un tiro di aleu pero e ta scop e bala mu-co halto pasé riba goal. Na sacada di e bala aqui Valeria cohe y tumba pa goal. Links-ta haer un bon shot cu a wor-de gará pa Keeper. Valeria ta benta bala ariba y ta forza un corner pero sin ningun resulta-do. Biento ta mashá duro. Hungadónan no tin control riba bala loque ta haci wega varia ma-difrencia. E ta bai out. Un lihé y tur dos banda ta bringa loque nan por pa un goal. Lug-hart, center-voor di Standard ta manda un bala riba goal, pero tirá di mucho sey y cu mal dirección. E ta bai out. Un rato atras e bala ta bay Pastelero cu ta hibé e bala abao y biré bonita net dilanti goal camina Lugthart ta warda pa hinea su cabez aho percy e ta pasa e bala y hita halto ariba goal. Standard ta queda dominá y ta hurta largo bai riba tereno di Valeria cu tin tempo di ataca. Di Or-man di Valeria ta cohe bala y sin busca di ningun compa-ñero ta haer un bonita rusta ta pegá cu Standard su goal forzando back haci corner pa scapa goal. Pa via di biento e corner no ta yega mes na goal y bala ta bay abao toera na pia di Staakman, e milhor hungadó di atre terri. Cu fa-cilidad e ta pasa dos, tres hun-gadó di Valeria y shot ariba goal. E bala ta dal contra la-ta di goal y bai aden. 1-0 pa Standard, cinco minuuto despues ta half time.

Despues di half-time wega no ta asina animá mas. Valeria ta haci toer posibel pa pone pareu y Standard ta traha duro pa hinea un goal mas, pero nin-gun di e dos partida ta logra nada. Poco minuuto promer cu fin Valeria ta haya un penalty pa toema pero den ansia pa haci pareu e shotó do ta pone bala abao y toema e penalty sin spera señal di referee. Natural-mente pa toer pareu e referee ta larga tuma penalty di nobo pero awor bala ta pasa goal voorby. Mala suerte Valeria. Despues di esaki ta forza dos corner sigui pero Standard ta defende cu alma y curpa asina cu wega ta caba cu 1-0 na fa-vor di Standard.

Di hungadónan mi mester bis-a cu Staakman tabata e miho hombre den tereno. Tambe mester menciona De Lange y Mackay cu a defende nan goal cu brio y Orman cu a haci bon trabao na rechtsbutten.

Niki.

ARENED COLONY CLUB

Men's open Tennis Tournament 1934

1st. Round Results.  
MReynolds beats Johnston 6-4 6-1  
Grogensen " Harrison 6-1 6-4  
Rutz " Henricks 6-1 6-4  
Arenis M. S. " E. Croes 6-4 6-4  
Meyers won by default.  
2nd. Round Draw.  
Leak A. Plays Pietersz T.  
Rutz J. " Merryweather S.  
Arenis A. M. " Henriquez B. T.  
Grogensen " Gorsica C. Z.  
McKeynolds J. " Arenis A. G. Th.  
Meyers K. " Mario S. Arenis  
Whitelaw J. R. " Mario S. Arenis  
Beaujon enters 3rd. round. Lacle being unable to play.

Aankondiging.

Krachten onherroepelijke volmacht za op verzoek van de "N. V. Curiel's Bank in liquidatie", gevestigd te Willemstad op het eiland Curacao, ten deze domicilie zijende ten kantore van den Hypotheekbevaarder op Aruba.

Op Zaterdag 24 Maart 1934 om 10 uur in den voormiddag ten overstaan van den notaris LINDERO CHRISTOFFEL KWARTS ter standplaats Aruba, te zijnen kantore te Oranjestad aldair, Schoolstraat No 65, in het openbaar en volgens de plaatselijke gebruiken aan den meestbiedende worden verkocht:

Het huis en erf No 76 nummering van het Bevolkingsbureau te Oranjestad aldair, en veertig vierkante meters, gelegen aan den zuidkant van de Schoolstraat te Oranjestad op Aruba, met al wat daartoe behoort of daaraan aard en nagelast is.

Dit onroerend goed staat voor de helft ten name van wijlen den Heer DAVID CAPRILES in leven handelaar, gevoond hebbende op Aruba, krachten koopakte van den 27en Augustus 1891 op Aruba verleden en waarvan een eerste gresse is overgeschreven ten hypotheek-kantore op dit eiland den daart-aan volgenden dag in Register C. deel 5 onder nummer 27, en voor de andere helft ten name van wijlen den Heer JUAN BAUTISTA CAPRILES in leven handelaar - gevouend hebbende op Aruba, krachten koopakte van den 7en Juli 1902 op Aruba verleden en waarvan een eerste gresse is overgeschreven ten hypotheekkantore op dit eiland den 6ten October 1902 in Register C. deel 7 onder nummer 99. De veileindicton ligen van af den 28 Maart 1934 ten kantore van den ondergetekenden notaris gedurende de kantoreuren ter inzage van belanghebbenden.

Aruba 24 Februari 1934  
L. C. KWARTS

Zoals elders in dit blad is te leesteld behoort "Caravazzi" tot de beste van de films van het jaar 1933, vervaardigd naar een werk van den jongen succesvollen Engelschen auteur Cecil De Mille. Het is een meesterwerk. De hoofdrollen worden vervuld door vier oermerkelijke Amerikaanse artiesten: Marian Hopkins, Edward G. Robinson, Frederic March en Carry Cooper. Moge de film spoedig in Aruba komen.

Despues di half-time wega no ta asina animá mas. Valeria ta haci toer posibel pa pone pareu y Standard ta traha duro pa hinea un goal mas, pero nin-gun di e dos partida ta logra nada. Poco minuuto promer cu fin Valeria ta haya un penalty pa toema pero den ansia pa haci pareu e shotó do ta pone bala abao y toema e penalty sin spera señal di referee. Natural-mente pa toer pareu e referee ta larga tuma penalty di nobo pero awor bala ta pasa goal voorby. Mala suerte Valeria. Despues di esaki ta forza dos corner sigui pero Standard ta defende cu alma y curpa asina cu wega ta caba cu 1-0 na fa-vor di Standard.

Di hungadónan mi mester bis-a cu Staakman tabata e miho hombre den tereno. Tambe mester menciona De Lange y Mackay cu a defende nan goal cu brio y Orman cu a haci bon trabao na rechtsbutten.

Niki.

Gloria Theatre

Saturday 3rd and Sunday 4th  
FLESH  
with WALLACE BERRY, KAREN MORLEY, RICARO CORTEZ  
Monday 5th  
THE DEVILS BROTHER  
with STAN LAUREL AND OLIVER HARDY  
Wednesday 7th  
NIGHT ANGEL with Nancy CARROLL Frederic MARCH  
Thursday 8th STEADY COMPANY  
Norman Foster June Clyde  
Saturday 10th and Sunday 11th  
EAGLE AND THE HAWK  
with Carole Lombard - Cary Grant - Frederic March

Royal Theatre.

SATURDAY 3rd and SUNDAY 4th  
HUDDLE with Ramon Novarro  
Monday 5th  
The Texas Bad Man  
with TOM MIX  
Wed. 7th. STEADY COMPANY  
Thu. 8th. NIGHT ANGEL

PAN AM. CLUB

Friday 2nd. "The Devils Brother"  
Sunday 4th. "WAYWARD"  
Tuesday 6th. "FLESH"

Social y Personal

Felicitaciones

Noticias de Holanda ta a-nuncia nos e grata nueva cu ADRIAN LACLE Jr. jioe di nos bon amigo Adriaan Lacle, a pasa su examen di candidato pa dokter na U-niversidad di Amsterdam. Nos ta extende nos para-bien na nos amigo Lacle y su respetable familia cu tan grata noticia, esperando cu pronto nos lo tini den nos stad di Aruba e joven dok-ter muy competente y que-rido.

FELIZ VIAJE

Dia Razon anochi a bar-cá pa nos isla hermana Cu-racao, cu vapor Trujillo Srta. Cathreen Ruiz, hermana di nos amigo Sr. Th. E. T. Ruiz acompaña di su cuñada, señora Elisa de Ruiz. Moti-vos di salud a obliga e Srta Ruiz haci e viaje aqui y ta nos deseo cu nos lo mira Sta Ruiz completamente res-tablecí den nos isla atrobe.

Bien Venida

Dia Jueves mainta a je-ga di Curacao, cu vapor ASTREA señor F. A. Jas, Procurer General di Curacao na kende nos ta dese-a un estadía muy agradable den Aruba.

Nos ta informá cu señor Jas a bini pa un viaje di inspeccion y lo regreso pronto atrobe pa Curacao. Muy feliz viaje.

GRATITUD

Pa medio di e lineanan aki mi ta desea di expresá mi agradecimiento na dokter J. B. Arenis di Sabana kende, dia 11 di e luna aki pa 3 or di marduga a atendemi cu tanto prontitud y buena voluntad cu-rando cu certeza e heridanan cu mi a sufri e anochi ei.

Mi ta spera nos bon Dia lo duna nos bon Dokter y su familia muchos anos di vida y salud.

Narciso Kock  
San Nicolas.

Advertisement for Lucky Strike cigarettes. Includes text: 'Durante un juego de cartas...', 'No hay nada mas delicioso que un buen cigarrillo.', 'LUCKY STRIKE CIGARETTES', 'ESTÁ TOSTADO', 'SUB-AGENTE EN ARUBA', 'Mario S. Arens', 'NASSAUSTRAT ORANJESTAD'.

De Nederlandsche Padvinders GROEP I. AFD. ORANJESTAD ARUBA. Dia 25 di luna pasá o sea Dia-domingo, tabatin hopi animación na e lugar Jamí Compan-ji unda a worde instalá varios Padvinders y Welpen, bow di-rección di señor Herman Dania (Vaandrig) y su asistentenan, señor Jacobo M. Arens, Antonio Morales y Frans Wever. E campo tabata bonita arreg-lá y tur cos a bai en debida forma. Pa cuator y mei fiesta cumin-za i señor Dania a habri fiesta cu su discurso, dirigiendo e a se-ñor Gobernador L. Wagenaar kende tabata presente acompa-ñado di su distinguida señora esposa i na invitado nan. Despues di discurso, asistente Arens a laga nos bandera fla-

na ariba campo, bow cual ban-dera tabata pará firmes, Vaan-drig y su ayudante nan. Despues na uno di e Padvinders i Welp na a hasi nan juramen-to na presencia di e señor nan cu tabata pará bow di bandera holandes. Despues di e ceremonia aki, cada uno cu a hasi nan juramen-to, por a recibí for di man di señor Gobernador nan Diplo-ma. Acto seguida señor Goberna-dor a felicite señor Dania, kende a forma Padvindery na Aruba. Tambe nos por a goza algun demostración di Padvin-der y Welp nan. Mas o menos pa seis or i mei di atardi pro-mer fiesta a caba y pa 7 or ta-bathin Kampvuur unda casi tur invitado tabata atrobe y esei a durá te 8 or mei. El Despertador tin e placer di extende su sincera felicitacion na Padvindery di Aruba y ta deseá vida larga y prosperidad.

Large decorative border containing text for Gloria Theatre, Royal Theatre, and Pan Am Club.

### Atencion Publico.

PA BO PASEOS OF DILIGENCIAS TANTO DEN STADCO-MO DEN CAMPO, BUSCA E AUTO NO.

304

CU LO HIBABO RAPIDO Y SALVO DI TOER PELIGRO, PUES E AUTO AKI TA MANEJA PA UN CHAUFFEUR MUY COMPETENTE Y PRÁCTICO Y SU PRYSNAN TA FUERA DI TOER COMPETENCIA. CORDA BON E NUMERO

# 304

### "SIMMONS"

ESTA ES LA RENOMBRADA MARCA DE CAMAS, COLCHONES, ALMOHADAS DE LA MAS EXCELENTE CALIDAD. LA MARCA DE SIMMONS NO CONOCE RIVAL Y ES POSITIVAMENTE LO MEJOR QUE SE PUEDE OBTENER.

NOSOTROS TENEMOS CAMAS DE UNA Y DOS PERSONAS, COLCHONES Y ALMOHADAS DE PLUMA DE ESTA MARCA.

ACUDA PRONTO ANTES QUE SE ACABEN.

ISIDRO GERONIMO & CIA.

### Atencion.

A CABA DI JEGA VARIOS MODELOS DI E TAN BIEN CONOCIDO BICICLETA

### CYRUS

Y UN BON CANTIDAD DI RESPUESTO. NO LUBIDA KOE BICICLETAS CYRUS TA ESUN DI CONSTRUCCION MAS SOLIDA Y DI MAS DURACION COE NOS ILLO CONOCE VER PARA CREER, PUES HACI MI UN BISHITA

St. NICOLAS STORE ORANJESTAD  
B. J. ARENDS

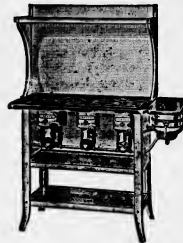
### HOTEL PALACE

Se complace en poner a la orden del culto publico de esta Isla su nueva direccion administrativa, ofreciendole un excelente servicio de comedor capacitado para atender a solicitud, Banquetes, Lunch, Tees, etc, como tambien su Restaurant, en el que toda persona exigente podrá encontrar lo deseado.

A fin de dar comodidad a quienes se sirvan honrarnos como Pensionistas, la Direccion pone a disposicion de quien lo solicite, tarjetas de abono al Restaurant, que tendrán un descuento que hará precios in-competibles.

A las honorables familias nos permitimos informar que atendemos a domicilio por el telefono No. 55.

El Administrador,  
J. G. de CASTRO.



Estufas y Hornos de la muy conocida marca KEROGAS

siempre en existencia. Hay tambien un buen surtido de piezas de repuesto. Ademas se puede encargar cualquier estufa de la marca EVERITE ANCHOR PREMIER y tambien estufas a presión de aire. Precios modicos. TIENDA DE CUBA

### ATENCION!!!

Nos tini na venta lo siguiente:

Un lote di kerosene americano na Fl. 1.75 pa lata di cinco galon, comprando 10 lata de mas.

Un lote di envelop di tur tamaño na Fl. 0,30 y Fl. 0,60 pa 100

Varios buki di cuenta di diferente tamaño.

Archivos pa carta, Papel di carbon, Papel ministro y otro clase, Papel pa recibos,

Un stoel pa oficina,

Un escritorio

Un Maquina di scirbi marca "Royal"

Un mesa pa oficina

Un pomp pa detalla kerosene di gasolina.

Acudi pronto prome cu nan agota !!

Bertram J. Croes



KING OF BOTTLED BEER

If you want to increase your business you must advertise and when you are going to advertise, do it in El Despertador

# FIRESTONE



15 Years Old, 7 Feet 8, Weight 330 and still Growing

Continuation

Fred Seymour says that Robert's shoes are larger even than those of Jack Earle, of El Paso, Texas, now the holder of the title of world's tallest man. Earle is 8 feet 6 inches tall and wears a size 22. But Earle isn't growing any more. His title was formerly held by Lynn, "the Irish Giant", who was 8 feet 9" high, but Lynn's feet were 4 inches shorter than Robert's.

Each of Robert's feet is exactly half-a-yard long.

The gigantic prize fighter Carnera, called "Boatsie" and "Suitcase" by sport-writers because of the size of his feet, only wears a 17. They looked like baby shoes compared to Robert's when he stood up beside him to be photographed four years ago--and at that time Robert was wearing more than 21s. Robert's family is in good circumstances, but even so his shoe bill alone might prove a drag on any family budget, even though he gets a new pair only once a year. But he gets them free, because of their advertising value. Shirts, clothes, socks, even neckties are different matters. And as he

grows taller they will become more and more expensive. It is already practically impossible to find anything "ready made" for him. His socks have to be knitted for him especially and cost about \$9 a pair.

Robert's school friends urge him to go in for athletics, but he's rather afraid of it. He weighs 340 pounds, and would be almost a whole football team in himself. Baseball bats are dwarfed in his hands, and his long legs and big feet make records of their own on any track.

No, Robert feels it would be unfair for him to go seriously into sports. He wants to be a lawyer.

Once he wanted to be an airplane pilot, but he realized this was impractical after his first flight. When he and a pilot entered a four-passenger plane at Sambert Airport, St. Louis, there wasn't room for anybody else. Flying a passenger plane with Robert for a pilot would not be very profitable.

There are any number of occupations at which he might be a success. As a paperhanger, he could dispense with the usual ladder; as a fruit picker, he would have no equal, since he could pluck the fruit from most trees without climbing them. But Robert wants to be a lawyer. And come to think of it, that's not such a bad choice. Arguments coming from a man the size and weight he'll be

when he graduates ought to prove unusually convincing to a jury. But Robert has his troubles. Although he is so big, his mind is that of a normal, cheerful, fun-loving, highly intelligent boy of 15. When he was six or seven he liked to go to children's parties, but there were many games from which he was barred because of his size. Hide-and-seek, for example, because there were few things large enough for him to hide behind.

Nowadays, when he is 15, it is much the same, only worse. No girl likes to dance with anyone so built that she goes through a fox-trot with her eyes riveted upon his bottom vest bottom. Or, if she tries to look him in the face to end the dance with a stiff neck. No whispered conversation is possible to a man on a steeple. And there is the constant strain of keeping her feet from under Robert's half-yard-long ones.

Then it's practically impossible for Robert to fit into an ordinary automobile. And, any way, it's no fun riding when you have to sit bent like a jackknife with no place for your legs. Of course, he can ride on the roof, and has done so, but it's not pleasant.

Then there's the theatre. Robert likes the theatre and movies.

Continued.

### PHOTO JANSEN

WILHELMINAstraat No. 50 ORANJESTAD

Atelieropnamen by dag of avond, Huisopnamen, Industrieopnamen Vergrooting, Retoucheerwerk aan Portretten en Cryons, Reclamewerk etc. etc. Alzoo speciaal ingericht voor amateurswerk, vlugge afwerking prima materiaal. 24 HOURS SERVICE

# OBSEQUIO DI AGENCIA "LA FAMA"

Na su favorecedornan, pa cambio di cupon. Den cada di paquete cigarillo LA FAMA bo ta haja un cupon di premio, cu presentando e aqui na oficina di suscriptor o na tienda ECURY, bo ta haja es articulanon coe ta sigui aqui bau, segun e cantidad di cuponan coe bo presentá.

PUEBLO, boso coe ta goza di simpatia di Compañia Tabacalera, di su Agente, Señor L. CAMARENA y di suacrito, provecha di es regalo cu Agencia ta ofrece boso. Ata e list:

Cupones	Cupones		
Un block di papel pa notas	5	Un frasco aceite carpa	75
Un faja pa señora	5	Un lata aceita pa mashin	75
Un potlood	5	Un boeki di oracion. capa celluloid	80
Un faja pa caballero	5	Un lapicero fini	100
Un spiel chiquito	5	Un serbette grandi y fini	100
Un par de yuntas	5	Un lipstick	100
Un pennehouder	10	Un botter chiquito di aceita dushi	100
Un pluma fuente	10	Un bötter liquido pa limpia muebels	100
Un cenicero di porcelana	10	Un stel di zoutvat pa mesa	100
Un spiel di colga	10	Un potlood pa wenkbrau	100
Un album pa tarjeta postal	20	Un pote di brillantina	100
Un sigaretpijp	25	Un juego di té, pañitos di seda	100
Un flanel pa caballero	25	Un pote di crema di almendra	100
Un boeki di oracion pa mucha homber	25	Un pote di crema pa cara	100
Un cigarrero pa bolsillo	25	Un pluma fuente	125
Un par di meya pa caballero	50	Un lapicero colo corra y blauw	125
Un serbette pa cara	50	Un album grandi pa portret	125
Un boeki di oracion pa mayores	50	Un cigarrero fini	125
Un flanel pa caballero	50	Un cendodé di cigarillo	125
Un dajasi di fantacia	50	Un horloge di pulcera para señora	150
Un tubo di pasta pa diente	50	Un estuche fini pa cosmetics	150
Un tubo di pasta pa feita	50	Un horloge enchapá pa caballero	250
Un asentador di navaja di feita	50	Un lapicero di oro	400
Un boeki di oracion capa di cuero	60	Un maquina di feita Gillette	400
Un jabon fini	75	Un lapicero di oro 18 karat	500
Un schuier fini di diente	75	Un set di schop y basora pa mesa	500
Un frasco di insecticida	75	Un pen liso di oro	600
Un caja di poeier marca Favorito	75	Un coolycot	600
Un frasco di esencia frambuesa	75	Un estuche pa lessenaar	600
Un frasco di esencia lamoenchi	75	Un pen di oro 18 karat	800
Un frasco esencia bacoba	75	Un billechi di loteria di Corsouw	1000

Y un sin numero di cos mas pa ser sacogi pa interesadonan teniendo e Agencia opcion pa varia e coanan ora a kere conveniente. E cambio di cuponnan ta cumiza dia 1 di Febrero hasta dia 30 de Abril di 1934, cuyo fecha probablemente lo worde extendá.

L. CAMARENA, Agente  
Calle Ancha di Otrabanda No. 157B.  
CURACAO

S. N. ECURY  
Distribuidor den Araba.  
NASSAUSTRAT Y MIDDELWEG